



СВИДЕТЕЛЬСТВО
О ПРИЗНАНИИ ИСПЫТАТЕЛЬНОЙ ЛАБОРАТОРИИ
RECOGNITION CERTIFICATE
OF TESTING LABORATORY

Настоящим удостоверяется, что
This is to certify that

Федеральное государственное бюджетное учреждение "Черноморо-Азовская дирекция по техническому обеспечению надзора в море" (Экоаналитическая лаборатория, Таганрог), ИНН 2304035601,
Россия, 353925, Краснодарский край, г. Новороссийск, ул. Рыбацкая, 1
Federal state budgetary institution "Black Sea-Azov directorate for technical support of maritime supervision" (Eco-Analytical Laboratory, Taganrog),

1, Rybatskaya str., Novorossiysk, Krasnodar region, 353925, Russia

имеет техническую компетенцию в соответствии с требованиями Российского морского регистра судоходства в отношении проведения испытаний в области признания, указанной в Приложении.
is technically competent under the requirements of Russian Maritime Register of Shipping to carry out testing in the field in which it is recognized as detailed in the Annex.

1. Правила по предотвращению загрязнения с судов, эксплуатирующихся в морских районах и на внутренних водных путях Российской Федерации, 2022 / Rules for the Prevention of Pollution from Ships Intended for Operation in Sea Areas and Inland Waterways of the Russian Federation, 2022.
2. Международная конвенция по предотвращению загрязнения с судов (МАРПОЛ 73/78) / International Convention for the Prevention of Pollution from Ships (MARPOL 73/78).
3. Международная конвенция о контроле судовых балластных вод и осадков и управления ими 2004 года / International Convention for the Control and Management of the Ship's Ballast Water and Sediments, 2004.
4. Резолюция ИМО МЕРС.173(58) "Руководство по отбору проб балластных вод (P2)" / IMO Resolution МЕРС.173(58) "Guidelines for Ballast Water Sampling (G2)".

Акт освидетельствования № 22.44.02.00755.185 от 23.05.2022
Survey Report No. of

Настоящее Свидетельство действительно до 23.05.2027
The present Certificate is valid until

при условии подтверждения через каждые 12 месяца(ев).
subject to confirmation each month(s).

Настоящее Свидетельство о признании теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Recognition Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи 23.05.2022 № 22.44.01.00922.185
Date of issue

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



Есипенко И.В. / I. Esipenko

(фамилия, инициалы)
name



**ПРИЛОЖЕНИЕ
ANNEX**

Лист / Sheet 1/2

(к форме 7.1.4.3
to 7.1.4.3)

к Свидетельству о признании испытательной лаборатории № 22.44.01.00922.185
to Recognition Certificate of Testing Laboratory No.

Наименование испытываемой продукции Name of tested product	Коды, виды испытаний и определяемые характеристики Codes, test types and determined characteristics thereby
<p>1. Нефтедержащие воды, в том числе после фильтрующего оборудования. Oily bilge water, including after oil filtering equipment.</p>	<p>Код / Code 21002200 Анализ нефтедержащих вод / Oily water analysis 1.1 Измерение массовой концентрации нефтепродуктов методом инфракрасной спектрофотометрии / Measurement of mass concentration of oil products by the infrared spectrophotometry method. 1.2 Измерение массовой концентрации нефтепродуктов флуорометрическим методом / Measurement of mass concentration of oil products by the fluorometric method. 1.3 Измерение массовой концентрации нефтепродуктов методом колоночной хроматографии с гравиметрическим методом / Measurement of mass concentration of oil products by the column chromatography method with the gravimetric method. 1.4 Метод проведения первичной идентификации загрязнения нефтепродуктами (экспресс метод) / Method of carrying out primary identification of pollution by oil products (express method). 1.5 Определение массовой концентрации анионных поверхностно-активных веществ флуориметрическим методом / Measurement of mass concentration of anion surface-active agents by the fluorometric method.</p>
<p>Балластные воды. Ballast water.</p>	<p>Код / Code 21002900МК Отбор проб и контрольные испытания (анализ) балластной воды в соответствии с положениями Международной конвенции о контроле судовых балластных вод и осадков и управления ими 2004 года (Конвенции УБВ) / Sampling and check test (analysis) of ballast water in compliance with the International Convention for the Control and Management of Ships' Ballast Water and Sediments, 2004 (BWM Convention). 2.1 Измерение массовых концентраций взвешенных веществ графометрическим методом / Measurement of mass concentration of the weighed substances by the</p>

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



Есипенко И.В. / I. Esipenko

(фамилия, инициалы
name

**ПРИЛОЖЕНИЕ
ANNEX**

Лист / Sheet 2/2

(к форме 7.1.4.3
to 7.1.4.3)

к Свидетельству о признании испытательной лаборатории № 22.44.01.00922.185
to Recognition Certificate of Testing Laboratory No.

<p align="center">Наименование испытываемой продукции Name of tested product</p>	<p align="center">Коды, виды испытаний и определяемые характеристики Codes, test types and determined characteristics thereby</p>
<p><i>Балластные воды (продолжение).</i> <i>Ballast water (continuation).</i></p>	<p><i>graphometric method.</i></p> <p><i>2.2 Измерение массовых концентраций взвешенных веществ оптическим анализатором / Measurement of mass concentration of the weighed substances by the optical analyzer.</i></p> <p><i>2.3 Измерение массовой концентрации растворенного кислорода / Measurement of mass concentration of the dissolved oxygen.</i></p> <p><i>2.4. Измерение массовой концентрации соли водных растворов (солесодержание) / Measurement of mass concentration of salt in water solutions (salinity).</i></p> <p><i>2.5 Измерение массовой концентрации нефтепродуктов / Measurement of mass concentration of oil products.</i></p> <p><i>2.6 Определение количества жизнеспособных организмов / Measurement of quantity of viable organisms:</i></p> <p><i>.1 на один кубический метр / per cubic meter;</i></p> <p><i>.2 на один миллилитр / per milliliter.</i></p> <p><i>2.7 Определение наличия индикаторных микробов / Measurement of indicator microbes content:</i></p> <p><i>.1 Токсикогенный вибрион холеры / Toxicogenic Vibrio cholerae;</i></p> <p><i>.2 Кишечная палочка / Escherichia coli;</i></p> <p><i>.3 Кишечные энтерококки / Intestinal Enterococci.</i></p>

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



Есипенко И.В. / I. Esipenko

(фамилия, инициалы)
name